



## **KB12P Elect.Keyboard Pro 61key Midi**

Ref. nr.: 130.107



# **MANUAL DE INSTRUCCIONES**

V1.3

**Enhorabuena** por la compra de este efecto de luces Max Music. Por favor lea atentamente este manual antes de usar el aparato para disfrutar al completo de sus prestaciones.

Seguir las instrucciones le permite no invalidar la garantía. Tome todas las precauciones para evitar que se produzca fuego o una descarga eléctrica. Las reparaciones solo deben llevarse a cabo por técnicos cualificados para evitar descargas eléctricas. Guarde el manual para futuras consultas. Antes de usar el aparato, por favor pida consejo a un profesional. Cuando el aparato se enciende por primera vez, suele sentirse cierto olor. Esto es normal y desaparece al poco tiempo.

- Este aparato contiene piezas que llevan voltaje. Por lo tanto NO abra la carcasa.
- No coloque objetos metálicos o vierta líquidos dentro del aparato. Podría producir descargas eléctricas y fallos en el funcionamiento.
- No coloque el aparato cerca de fuentes de calor tipo radiadores, etc. No coloque el aparato en superficies vibratorias. No tape los agujeros de ventilación.
- Este aparato no está preparado para un uso continuado.
- Tenga cuidado con el cable de alimentación y no lo dañe. Un daño o defecto en el cable de alimentación puede producir una descarga eléctrica o fallo en el funcionamiento.
- Cuando desconecte el aparato de la toma de corriente, siempre tire de la clavija, nunca del cable.
- No enchufe o desenchufe el aparato con las manos mojadas.
- Si la clavija y/o el cable de alimentación están dañados, necesitan reemplazarse por un técnico cualificado.
- Si el aparato está dañado de modo que puedan verse sus partes internas, NO conecte el aparato a la toma de corriente y NO lo encienda. Contacte con su distribuidor. NO conecte el aparato a un reostato o dimmer.
- Para evitar un fuego o peligro de descarga, no exponga el aparato a la lluvia y a la humedad.
- Todas las reparaciones deben llevarse a cabo exclusivamente por técnicos cualificados.
- Conecte el aparato a una toma de corriente con toma de tierra (220-240Vca/50Hz) protegida por un fusible de 10-16A.
- Durante una tormenta o si el aparato no va a usarse durante un periodo largo de tiempo, desconéctelo de la toma de corriente. La regla es: Desconéctelo si no lo va a usar.
- Si el aparato no se ha usado en mucho tiempo puede producirse condensación. Deje el aparato a temperatura ambiente antes de encenderlo. Nunca utilice el aparato en ambientes húmedos o en el exterior.
- Durante el funcionamiento, la carcasa se calienta muchísimo. No la toque durante el funcionamiento o inmediatamente después.
- Para prevenir accidentes en las empresas, debe seguir las directrices aplicables y seguir las instrucciones.
- No lo apague y encienda repetidamente. Esto acorta su tiempo de vida.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños. No deje el aparato sin vigilancia.
- No utilice sprays limpiadores para limpiar los interruptores. Los residuos de estos sprays producen depósitos de polvo y grasa. En caso de mal funcionamiento, siempre consulte a un profesional.
- Solo maneje el aparato con las manos limpias.
- No fuerce los controles.
- Si el aparato se ha caído, siempre haga que lo verifique un técnico cualificado antes de encenderlo otra vez.
- NO utilice productos químicos para limpiar el aparato. Dañan el barniz. Tan solo límpielo con un trapo seco.
- Manténgalo lejos de equipos electrónicos ya que pueden producir interferencias.
- Solo utilice recambios originales para las reparaciones, de otro modo pueden producirse daños serios y/o radiaciones peligrosas.
- Apague el aparato antes de desconectarlo de la toma de corriente y/o de otros equipos. Desconecte todos los cables y conexiones antes de mover el aparato.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no puede dañarse cuando la gente lo pise. Compruebe el cable de alimentación antes de cada uso por si hay daños o defectos.
- El voltaje de funcionamiento es 220-240Vca/50Hz. Compruebe que la toma de corriente coincide. Si tiene que viajar, asegúrese de que el voltaje del país es el adecuado para este aparato.
- Guarde el embalaje original para poder transportar el aparato en condiciones seguras.



Esta señal advierte al usuario de la presencia de alto voltaje en el interior de la carcasa y que es de la suficiente magnitud como para producir una descarga eléctrica.



Esta señal advierte al usuario de que el manual contiene instrucciones importantes que han de leerse y seguirse al pie de la letra.

Este aparato ha obtenido el certificado CE. Está prohibido hacer cambios en el aparato. Invalidaría el certificado CE y su garantía!

**NOTA:** Para asegurarse de que el aparato funcione correctamente, debe usarse en ambientes a una temperatura de entre 5°C/41°F y 35°C/95°F.



Los productos electrónicos no pueden tirarse a la basura normal. Por favor lleve este producto a un centro de reciclaje. Pregunte a la autoridad local en caso de duda. Las especificaciones son generales. Los valores actuales pueden variar de una unidad a otra. Las especificaciones pueden variar sin previo aviso.

*Nunca intente reparar usted mismo este equipo. Esta manipulación anulará la garantía. No realice cambios en la unidad. Esta manipulación anulará la garantía. Esta garantía no es aplicable en caso de accidente o daños ocasionados por uso indebido del aparato o mal uso del mismo. Power Dynamics no se hace responsable de daños personales causados por el no seguimiento de las normas e instrucciones de este manual. Esto es aplicable también a los daños de cualquier tipo.*

# INSTRUCCIONES DE DESEMBALAJE

**ATENCIÓN!** Inmediatamente después de recibir un dispositivo, desempaqué cuidadosamente la caja de cartón, compruebe el contenido para asegurarse de que todas las partes están presentes, y se han recibido en buenas condiciones. Notifique inmediatamente al transportista y conserve el material de embalaje para la inspección por si aparecen daños causados por el transporte o el propio envase muestra signos de mal manejo. Guarde el paquete y todos los materiales de embalaje. En el caso de que deba ser devuelto a la fábrica, es importante que el aparato sea devuelto en la caja de la fábrica y embalaje originales. Si el aparato ha estado expuesto a grandes cambios de temperatura (tras el transporte), no lo enchufe inmediatamente. La condensación de agua producida podría dañar su aparato. Deje el dispositivo apagado hasta que se haya alcanzado la temperatura ambiente.

Contenidos suministrados:

- MAX Music KB12P keyboard
- Fuente de alimentación
- Soporte de partituras

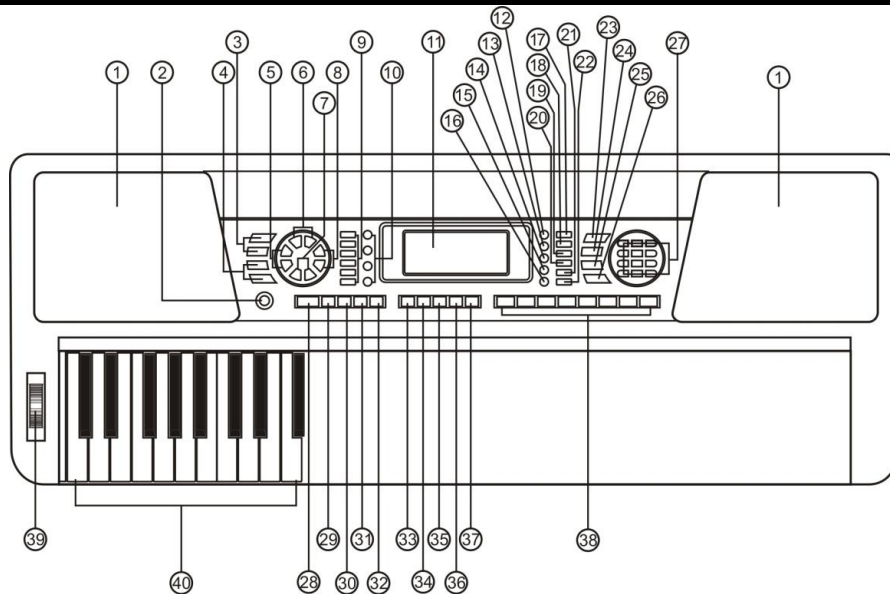
## FUENTE DE ALIMENTACIÓN

En la etiqueta de la parte trasera del controlador se indica el tipo de fuente de alimentación que debe ser conectado. Compruebe que la tensión de red corresponda a esto, todos los otros voltajes a la especificada, puede causar efectos irreparable. El controlador también debe estar conectado directamente a la red para ser utilizado. No en ninguna fuente de alimentación o dimmer ajustable.



Conecte siempre el producto a un circuito protegido (disyuntor o fusible). Asegúrese de que el producto tiene una toma de tierra adecuada para evitar el riesgo de electrocución o incendio.

## CONTROLES



### 1. ALTAVOCES

Altavoces para reproducir el sonido de la música. El nivel de sonido se determina en función de la configuración del volumen.

### 2. POWER ON/OFF

Interruptor para encender o apagar el teclado.

### 3. VOLUMEN PRINCIPAL

Pulse [MASTER VOL +] o [MASTER VOL -] para subir o bajar el volumen maestro. Pulse ambos simultáneamente para restablecer el valor predeterminado.

### 4. VOLUMEN DE RITMO

Pulse [RHYTHM +] o [RHYTHM VOL -] para subir o bajar el volumen del ritmo. Pulse ambos simultáneamente para restablecer el valor por defecto.

### 5. VIBRATO

Pulse los botones [VIBRATO ▲] o [VIBRATO ▼] para ajustar el nivel de vibrato de "001" a "008". Pulse los dos botones simultáneamente para restablecer el valor predeterminado.

### 6. TEMPO

Pulse los botones [TEMPO ▲] o [TEMPO ▼] para ajustar el tempo. Pulse los dos botones simultáneamente para restablecer el valor predeterminado.

### 7. CHORD VOLUME

Pulse los botones [CHORD VOL ▲] o [CHORD VOL ▼] para ajustar el volumen de los acordes. Pulse los dos botones simultáneamente para restablecer el valor predeterminado.

### 8. TRANSPOSE

Pulse [TRANSPOSE ▲] o [TRANSPOSE ▼] para transponer el tono de las notas. La transposición puede ajustarse de "-6" a "+6". Al pulsar los dos botones simultáneamente se restablece la transposición al valor por defecto.

## 9. CHORD MAT

Puedes añadir decoración a tu actuación pulsando cualquiera de estos botones para introducir sonidos especiales.

## 10. MEMORY

Con la función de memoria de estado, puede guardar el tono, el ritmo, el tempo y otros parámetros para cambiar rápidamente durante la reproducción. Este teclado está equipado con 3 ranuras de guardado, que pueden llamarse en cualquier momento durante la reproducción. Ajuste el tono, el ritmo, el tempo y el acorde según sea necesario y pulse el botón [MEMORY]. Seleccione [MEMORIA 1] a [MEMORIA 3] para guardar el estado actual.

## 11. PANTALLA LCD

Muestra el modo actual, las notas a tocar, el ritmo, el tempo, etc.

## 12. DEMO SONG

Este teclado tiene 65 canciones de demostración almacenadas ("000" a "064") para su selección. Pulse [DEMO SONG] y las canciones de demostración comenzarán a reproducirse en secuencia. Durante el proceso de reproducción, pulse [DEMO SONG] para reproducir la siguiente canción de demostración. Pulse [START/STOP] para detener la reproducción. Durante el proceso de reproducción, también puede pulsar los botones del teclado numérico o los botones "+"/"- para seleccionar otras canciones de demostración. La canción de demostración seleccionada se reproducirá repetidamente.

## 13. ONE-KEY TRAINING

Pulse [ONE KEY] para activar la función de entrenamiento con una sola tecla. Pulse el botón "+"/"- para seleccionar la canción que desea aprender. El entrenamiento con una sola tecla tiene como objetivo el aprendizaje de la duración, y no hay ningún requisito sobre el tono o la creatividad. Este modo permite cometer errores al tocar las teclas, pero el teclado sigue reproduciendo las notas correctas y la pantalla mostrará las notas correctas. Después de terminar una canción, repita la canción actual para aprenderla. Pulse el botón [ONE KEY] para desactivar la función de aprendizaje.

## 14. GUIDE

Pulse [GUIDE] para activar la función de conjunto. Pulse el botón "+"/"- para seleccionar la canción a aprender. El entrenamiento de ensamble tiene como objetivo el aprendizaje correcto y completo de la duración de la canción y las notas. La nota clave será protegida para el ensamble y usted necesita tocar la nota correcta de acuerdo a la duración correcta de la canción. Si no toca en 5 segundos, el teclado tocará automáticamente la nota correcta. Después de terminar una canción, repita la canción actual para aprenderla. Pulse [ENSEMBLE] para desactivar la función de entrenamiento.

## 15. RECORD

Pulse [REC] para activar la función de grabación. En este modo se grabarán todas las notas reproducidas. Cuando el almacenamiento esté lleno, aparecerá "FULL" en la pantalla y la grabación se detendrá automáticamente. Pulse [PLAY] para reproducir las notas grabadas. Puede grabar un nuevo ritmo, o puede pulsar [PLAY] para reproducir de nuevo el ritmo grabado.

## 16. PLAY

Pulse para iniciar/reanudar la reproducción.

## 17. TOUCH

Este teclado tiene una función de sensibilidad al tacto, que está activada por defecto. Esta función permite al músico producir sonidos de volumen variable utilizando una intensidad diferente al pulsar las teclas para tocar las notas. Pulse [TOUCH] para desactivar esta función, en la pantalla LCD aparecerá "Touch off". Pulse de nuevo [TOUCH] para volver a activar la función, en la pantalla LCD aparecerá "Touch on".

## 18. DUAL

Pulse [DUAL] para iniciar la función de doble timbre, apareciendo "Double On" en la pantalla LCD. El ajuste por defecto es la combinación de "000" (timbre de piano) y "048" (conjunto de cuerdas 1). Para componer su propio timbre: pulse primero [TIMBRE 1] y, a continuación, elija un tipo de timbre en el panel numérico. Pulse primero [TIMBRE 2] y, a continuación, elija un tipo de timbre en el panel numérico para componer el siguiente. El timbre de las notas es la combinación de los dos tipos elegidos. Pulse de nuevo el botón [DUAL] para desactivar la función de doble timbre, en la pantalla LCD aparecerá "Double Off".

## 19. SUSTAIN

Pulse [SUSTAIN] y el efecto de sustain se activará. Vuelva a pulsar este botón y el efecto de sustain se desactivará.

## 20. PERCUSSION

Este teclado ofrece 61 tipos de percusiones de teclado. Pulse [KEYBOARD PERCUSSION] para convertir el teclado en un teclado de percusión, y cada tecla corresponde a un instrumento de percusión. Vuelva a pulsar este botón para desactivar la función de percusión del teclado.

El instrumento también cuenta con 8 percusiones de panel. Pulse los botones de percusión del panel según las imágenes subyacentes para añadir las percusiones deseadas durante la ejecución normal del teclado.

## 21. SPLIT

Pulse [SPLIT] para activar la función de división del teclado. Las 24 teclas de la izquierda del teclado se dividirán con el resto del teclado. Mientras que la zona izquierda del teclado aumentará en una octava y mantendrá el tono original, la zona derecha del teclado disminuirá en una octava para mantener el mismo tono con la zona izquierda del teclado. El tono de la zona del teclado derecho puede ajustarse según sea necesario para que las zonas del teclado izquierdo y derecho puedan reproducir diferentes tonos al mismo tiempo. Pulse [SPLIT] de nuevo para desactivar esta función.

## 22. MIDI

Pulse para cambiar a la función MIDI (Musical Instrument Digital Interface). Utilice la toma MIDI OUT (41) para conectar el teclado a un ordenador.

## 23. TIMBRE 1

Llamada a un timbre elegido, guardado como "Timbre 1".

## 24. TIMBRE 2

Llamada a un timbre elegido, guardado como "Timbre 2".

## 25. RHYTHM

Selección del ritmo: Este teclado ofrece 128 ritmos ("000" a "127") para su selección. El ritmo predeterminado es "000". Pulse [RHYTHM] para iniciar la función de selección de ritmo. Pulse las teclas numéricas o los botones "+" / "-" para seleccionar otros ritmos.

Habilitación del ritmo: Pulse [START/STOP] para iniciar el ritmo de acompañamiento. Mientras está en estado de activación: Pulse [SYNC], se mostrará "SYNC" en la pantalla. Toque cualquier tecla en la zona de teclas de acordes (1ª-19ª tecla desde la izquierda). El ritmo de acompañamiento se activará. Pulse [START/STOP] para detener el ritmo de acompañamiento.

Interludio: Después de activar el ritmo de acompañamiento, pulse [FILL-IN] para que se reproduzca un ritmo temporal durante el ritmo de acompañamiento.

## 26. RHYTHM SHIFT

Durante la reproducción del ritmo, pulse el botón [RHYTHM SHIFT] para añadir variaciones a su interpretación. Pulse de nuevo el botón [RHYTHM SHIFT] para volver al ritmo principal.

## 27. TECLAS NUMÉRICAS

Teclas numéricas para introducir un valor exacto.

## 28. START/STOP

Pulse para iniciar o detener la reproducción del programa seleccionado.

## 29. SYNC

Cuando esté en el modo de ritmo, pulse [SYNC]. En la pantalla aparecerá "SYNC". Toque cualquier tecla de la zona de teclas de acordes (la 1ª-19ª tecla, desde la izquierda) para activar el ritmo de acompañamiento.

## 30. FILL-IN

Pulse el botón [FILL-IN] para añadir un interludio al ritmo. El relleno reproducido está determinado por el ritmo de acompañamiento seleccionado. Después del relleno, el ritmo de acompañamiento seleccionado continuará reproduciéndose. La función Fill In puede utilizarse tantas veces como se desee.

## 31. INTRO / ENDING

Pulse para iniciar la reproducción de una introducción. Cuando termine la sección de introducción, la reproducción pasará automáticamente a la sección principal. Pulse durante la reproducción del ritmo para saltar a la sección final. El ritmo se detendrá automáticamente después de la sección final.

## 32. METRONOME

Hay 4 tipos de metrónomos almacenados en el teclado: 1/4 de tiempo, 2/4 de tiempo, 3/4 de tiempo y 4/4 de tiempo.


















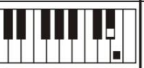




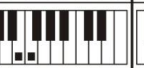

























Puede ajustar el ritmo a su valor deseado pulsando continuamente el botón [METRONOME]. Por ejemplo, pulse el botón una vez para permanecer en 1/4 de tiempo y cancele el ritmo pulsándolo de nuevo. Por esta analogía, los tiempos de 2/4, 3/4 y 4/4 necesitarán 3, 5 y 7 pulsaciones respectivamente. Una vez seleccionado el tempo, el péndulo del metrónomo en la pantalla LCD comenzará a oscilar y los tiempos comenzarán a parpadear.

## 33. CHORD TIMBRE

El instrumento cuenta con 5 timbres de acordes diferentes. Pulse el botón [CHORD TIMBRE] sucesivamente para cambiar los timbres.

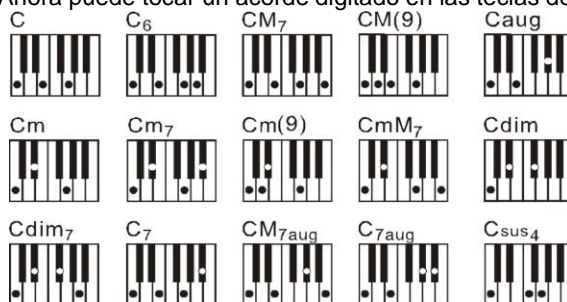
## 34. SINGLE CHORD

En el estado en que el ritmo está activado, pulse [SINGLE]. Ahora puede tocar un solo acorde en las teclas de la zona de acordes del teclado.

	M	m	7	m7
C				
C#				
D				
D#				
E				
F				
F#				
G				
G#				
A				
A#				
B				

### 35. FINGERED CHORD

En este modo, se tocan las notas individuales del acorde con la mano izquierda. En el estado en que el ritmo está activado, pulse [FINGERED]. Ahora puede tocar un acorde digitado en las teclas de la zona de acordes del teclado.



### 36. PROGRAM

Pulse [PROG] para activar la función de programación de ritmos, en la pantalla aparecerá "PROG" y se activará la función de percusión del teclado. Se pueden programar 32 percusiones como máximo. Pulse [PLAY] para reproducir el ritmo programado. Pulse [START/STOP] o vuelva a pulsar [PROG] para desactivar la función de programación. Se eliminarán todos los ritmos grabados.

### 37. NULL PLAY

Pulse para reproducir repetidamente el ritmo programado. A continuación, puede añadir un acorde de acompañamiento al ritmo. Pulse de nuevo para detener la reproducción.

### 38. PANEL PERCUSSION

El instrumento también cuenta con 8 percusiones de panel. Pulse los botones de percusión del panel según las imágenes subyacentes para añadir las percusiones deseadas durante la ejecución normal del teclado.

### 39. PITCH BEND

Rueda para determinar el pitch bend. Gire la rueda hacia delante para aumentar la profundidad del efecto, gire la rueda hacia atrás para disminuir la profundidad del efecto.

### 40. CHORD ZONE

Zona de teclas de acordes (1<sup>a</sup>-19<sup>a</sup> tecla desde la izquierda).

## CONEXIONES

### 41. SALIDA MIDI USB

MIDI (Musical Instrument Digital Interface) es una especificación estandarizada para sintetizadores musicales que responden a mensajes MIDI. Puedes conectar el instrumento a un ordenador a través de la toma [USB-MIDI] y cargar tu interpretación en el ordenador para seguir grabando, componiendo o reeditando.

### 42. SALIDA DE AUDIO

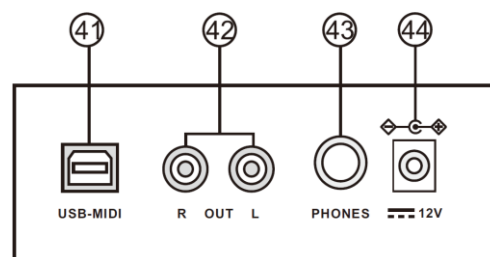
Puede utilizar los altavoces incorporados o conectar el instrumento a los amplificadores o equipos de música externos. Al realizar la conexión, apague los interruptores de ambos lados y conecte el extremo derecho del cable de audio a cualquiera de los terminales [OUT L / R] del panel posterior y el otro extremo al dispositivo externo.

### 43. AURICULARES/SALIDA

Al conectar los auriculares al puerto PHONES/OUTPUT, el altavoz se desactivará automáticamente. Podrá actuar sin molestar a los demás y sin que otros le molesten a usted.

### 44. ALIMENTACION DC 12V

Enchufe para enchufar el adaptador de corriente suministrado.



## RITMO AUTOMÁTICO

### Selección de ritmo

Este teclado ofrece 128 ritmos ("000" a "127") para su selección. El ritmo predeterminado es "000". Pulse [RHYTHM] para iniciar la función de selección de ritmo. Pulse las teclas numéricas o los botones "+" / "-" para seleccionar otros ritmos.

### Control de ritmo

#### 1. Activación del ritmo

Pulse [START/STOP] para iniciar el ritmo de acompañamiento. Mientras está en estado de habilitación: Pulse [Sync], se mostrará "SYNC" en la pantalla. Toque cualquier tecla en la zona de teclas de acordes (1<sup>a</sup>-19<sup>a</sup> tecla desde la izquierda). El ritmo de acompañamiento se activará.

#### 2. Interludio

Después de activar el ritmo de acompañamiento, pulse [FILL-IN] para que se reproduzca un ritmo temporal durante el ritmo de acompañamiento.

#### 3. Ritmo de parada

Pulse [START/STOP] para detener el ritmo de acompañamiento.

### Ajuste de Tempo

Pulse los botones [TEMPO▲] o [TEMPO▼] para ajustar el tempo. Pulse los dos botones simultáneamente para restablecer el valor predeterminado.

## CONTROL DE EFECTO

---

### **Función Sustain**

Pulse [SUSTAIN] y el efecto de sustain se activará. Vuelva a pulsar este botón y el efecto de sustain se desactivará.

### **Función Vibrato**

Pulse el botón [VIBRATO] y se activará el efecto de vibrato. Vuelva a pulsar este botón y el efecto de vibrato se desactivará.

## GRABACIÓN Y PROGRAMACIÓN DE RITMO

---

### **Grabación**

Pulse [REC] para activar la función de grabación, "REC" aparecerá en la pantalla. En este modo se grabarán todas las notas reproducidas. Cuando el almacenamiento esté lleno, se mostrará "REC" en la pantalla y la grabación se detendrá automáticamente. Pulse [PLAY] para reproducir las notas grabadas, "PLAY" aparecerá en la pantalla. Al finalizar la reproducción, se mostrará "REC" en la pantalla. Puede grabar un nuevo ritmo, o puede pulsar [PLAY] para reproducir el ritmo grabado.

### **Programación de ritmo**

Pulse [PROG] para activar la función de programación de ritmos, en la pantalla aparecerá "PRG" y se activará la función de percusión del teclado. Se pueden programar 32 percusiones como máximo, después "PRG" parpadeará en la pantalla y la programación se detendrá automáticamente. Pulse [PLAY] para reproducir el ritmo de programación. Pulse [START/STOP] o vuelva a pulsar [PROG] para desactivar la función de programación. Se eliminarán todos los ritmos grabados.

## METODOS DE ENTRENAMIENTO

---

### **Entrenamiento I: One key**

Pulse [ONE KEY] para activar la función de entrenamiento con una sola tecla. Pulse el botón "+/-" para seleccionar la canción que desea aprender. El entrenamiento con una sola tecla tiene como objetivo el aprendizaje de la duración, y no hay ningún requisito sobre el tono o la creatividad. Este modo permite cometer errores al tocar las teclas, pero el teclado sigue reproduciendo las notas correctas y la pantalla mostrará las notas correctas. Una vez terminada una canción, repita la canción actual para aprenderla. Pulse [START/STOP] o pulse el botón [ONE KEY] para desactivar la función de entrenamiento.

### **Entrenamiento II: Follow**

Pulse [FOLLOW] para activar la función de seguimiento. Pulse el botón "+/-" para seleccionar la canción a aprender. Con el entrenamiento de seguimiento, puede aprender siguiendo las notas que se tocan correctamente. El programa esperará a que usted toque la nota correcta antes de pasar a la siguiente. Notas: En este modo, el teclado reproduce sólo las notas correctas y no da respuesta a las notas erróneas. Pulse [START/STOP] o pulse [FOLLOW] para desactivar la función de aprendizaje.

### **Entrenamiento III: Ensemble**

Pulse [ENSEMBLE] para activar la función de conjunto. Pulse el botón "+/-" para seleccionar la canción a aprender. El entrenamiento de Ensemble tiene como objetivo el aprendizaje correcto y completo de la duración de la canción y las notas. La nota clave será protegida para el ensamble y usted necesita tocar la nota correcta de acuerdo a la duración correcta de la canción. Si no toca en 3 segundos, el teclado tocará automáticamente la nota correcta. Después de terminar una canción, repita la canción actual para aprenderla. Pulse el botón [START/STOP] o pulse [ENSEMBLE] para desactivar la función de entrenamiento.



## APLICACIONES Y JUEGOS RECOMENDADOS

MAX recomienda encarecidamente las siguientes aplicaciones para ayudarle en su viaje de exploración del piano. Nunca ha sido tan fácil sumergirse en las profundas y majestuosas aguas del piano. Entrénete para pasar de novato a rey de las teclas con la ayuda de **PIANO DUST BUSTER**, **PIANO MAESTRO** y **SIMPLY PIANO**.

Nota: la descarga de las siguientes aplicaciones es gratuita. La ampliación de las aplicaciones con más entrenamiento, canciones y otros aditivos puede suponer un coste.



### PIANO DUST BUSTER

**PIANO DUST BUSTER** es la mejor introducción al piano para niños. No se necesita experiencia previa en piano!



### PIANO MAESTRO

Una herramienta educativa profunda para estudiar piano. Desde una sola nota hasta piezas completas, **PIANO MAESTRO** hace que las partituras cobren vida!!



### SIMPLY PIANO

Explora el piano paso a paso, desde cero. **SIMPLY PIANO** te ayudará a aprender los conceptos básicos, desde leer a la vista hasta jugar con ambas

## PIANO DUST BUSTER

Ayuda a la abuela a quitarse el polvo del piano mientras acumula puntos y bonificaciones. Piano Dust Buster es una gran herramienta para entusiasmarse con tocar su piano y mejorar sus habilidades. Piano Dust Buster es una excelente introducción al piano, no se necesita experiencia previa en piano. Tienes la opción de comenzar a practicar la notación de lectura, competir contra otros jugadores o desafiarte a ti mismo con cientos de canciones que van desde Beethoven hasta Adele. (\* Solo compatible con IOS!)





## PIANO MAESTRO

Aplicación educativa # 1 clasificada. Una herramienta educativa profunda para comenzar a estudiar piano. ¡PIANO MAESTRO ayuda a practicar y aprender a leer a la vista, el ritmo, la técnica, jugar con ambas manos y mucho más!

### Además lo harás

Avanza en capítulos, desbloquea nuevas canciones y aumenta el nivel de dificultad en el camino. Aprenda a tocar canciones paso a paso y tenga acceso a las opciones de práctica. Puede personalizar su experiencia de aprendizaje.

### Métodos de piano Libros incluidos

Aprende canciones de algunos de los libros de métodos de piano más conocidos y queridos que se usan en la actualidad. Una forma digital de complementar el uso de su libro de métodos favorito, todos los libros se pueden encontrar en la Biblioteca en la sección 'Métodos'. (\* Solo compatible con IOS-IPAD!)



## SIMPLY PIANO (COMPATIBLE CON IOS y ANDROID)

Tanto si eres un principiante como si quieres aprender a tocar piano por tu cuenta, SIMPLY PIANO te guiará para convertirte en el pianista que siempre quisiste ser. Simplemente coloque su dispositivo IOS o Android en su piano y toque. ¡Su dispositivo reconocerá inmediatamente lo que está tocando!

- Aprenda los conceptos básicos del piano, desde leer a la vista hasta tocar con ambas manos.
  - Toneladas de canciones divertidas que van desde éxitos clásicos hasta éxitos
  - Escucha cómo juegas, dándote comentarios instantáneos para aprender rápidamente y mejorar tus habilidades
  - Cursos para diferentes gustos y niveles, incluyendo acordes pop, esenciales, blues y más.
- (\* Compatible with both IOS and ANDROID devices)



# APPENDIX I. TABLA TÍMBRICA

000	Acoustic Grand Piano	067	Baritone Sax	134	DaSuoNa
001	Bright Acoustic Piano	068	Oboe	135	Gaohu
002	Electric Grand Piano	069	English Horn	136	Rock Grand Piano
003	Honky-tonk Piano	070	Bassoon	137	Electronic organ
004	Rhodes Piano	071	Clarinet	138	Psychedelic electronic
005	Chorused Piano	072	Piccolo	139	Water jean
006	Harpsichord	073	Flute	140	Bright Guitar
007	Clavichord	074	Recorder	141	Orchestra piccolo
008	Celesta	075	Pan Flute	142	Heavy metal guitar
009	Glockenspiel	076	Bottle Blow	143	Crystal guitar
010	Music box	077	Shakuhachi	144	Queer electric Piano
011	Vibraphone	078	Whistle	145	Bright bass
012	Marimba	079	Ocarina	146	Rock Electric Bass
013	Xylophone	080	Lead 1 (square)	147	Psychedelic Bass
014	Tubular Bells	081	Lead 2 (sawtooth)	148	Rhythm Electric Bass
015	Dulcimer	082	Lead 3 (caliope lead)	149	Heavy metal bass
016	Hammond Organ	083	Lead 4 (chiff lead)	150	Magic electronic
017	Percussive Organ	084	Lead 5 (charang)	151	Bright violin
018	Rock Organ	085	Lead 6 (voice)	152	Atonic violin
019	Church Organ	086	Lead 7 (fifths)	153	Heavy bass orchestra
020	Reed Organ	087	Lead 8 (bass+lead)	154	Synth clarinet
021	Accordion	088	Pad 1 (new age)	155	Interactive Lead
022	Harmonica	089	Pad 2 (warm)	156	orchestral keyboard
023	Tango Accordion	090	Pad 3 (polysynth)	157	Bagpipes
024	Acoustic Guitar (nylon)	091	Pad 4 (choir)	158	Synth Banjo
025	Acoustic Guitar (steel)	092	Pad 5 (bowed)	159	Japan Synth
026	Electric Guitar (jazz)	093	Pad 6 (metallic)	160	Church Piano
027	Electric Guitar (clean)	094	Pad 7 (halo)	161	Church electric Piano
028	Electric Guitar (muted)	095	Pad 8 (sweep)	162	Synth Piano
029	Overdriven Guitar	096	FX 1 (rain)	163	Baritone Piano
030	Distortion Guitar	097	FX 2 (soundtrack)	164	Piano PAD
031	Guitar Harmonics	098	FX 3 (crystal)	165	String Piano
032	Acoustic Bass	099	FX 4 (atmosphere)	166	Metal Piano
033	Electric Bass(finger)	100	FX 5 (brightness)	167	Light rhythm Piano
034	Electric Bass (pick)	101	FX 6 (goblins)	168	electric Piano Pad
035	Fretless Bass	102	FX 7 (echoes)	169	Classical piano
036	Slap Bass 1	103	FX 8 (sci-fi)	170	Organ Guitar
037	Slap Bass 2	104	Sitar	171	Electric Guitar
038	Synth Bass 1	105	Banjo	172	Synthesis Nylon Guitar
039	Synth Bass 2	106	Shamisen	173	Synth Electronic Guitar
040	Violin	107	Koto	174	Bright Clean Guitar
041	Viola	108	Kalimba	175	Orchestra Guitar
042	Cello	109	Bagpipe	176	Psychedelic Guitar
043	Contrabass	110	Fiddle	177	Bright organ
044	Tremolo Strings	111	Shanai	178	Pick organ
045	Pizzicato Strings	112	Tinkle Bell	179	Synth accordion
046	Orchestral Harp	113	Agogo	180	Bright Violin
047	Timpani	114	Steel Drums	181	Stringed violin
048	String Ensemble 1	115	Woodblock	182	Trill violin
049	String Ensemble 2	116	Taiko Drum	183	Electronic violin
050	Synth Strings 1	117	Melodic Tom	184	Large violin
051	Synth Strings 2	118	Synth Drum	185	rhythm Orchestra
052	Choir Aahs	119	Reverse Cymbal	186	Pizzicato Violin
053	Voice Oohs	120	Guitar Fret Noise	187	Pizzicato Ensemble 1
054	Synth Voice	121	Breath Noise	188	Pizzicato Ensemble 2
055	Orchestra Hit	122	Seashore	189	Percussion band
056	Trumpet	123	Bird Tweet	190	BaritoneSynthContrabass
057	Trombone	124	Telephone Ring	191	Bass Flute
058	Tuba	125	Helicopter	192	Distortion Contrabass
059	Muted Trumpet	126	Applause	193	Contrabass Lead
060	French Horn	127	Gunshot	194	Violin Lead
061	Brass Section	128	Suona	195	Cello Lead
062	Synth Brass 1	129	Pipa	196	Pizzicato rhythm
063	Synth Brass 2	130	Sanxian	197	high Harp
064	Soprano Sax	131	Bandi	198	Harp ensemble
065	Alto Sax	132	Erhu	199	Synth Harp
066	Tenor Sax	133	Guzheng	200	Baritone Trumpet

201	Trumpet ensemble
202	rhythm Trumpet
203	high Trumpet
204	Synth Trumpet
205	Bass Trombone
206	Trombone ensemble
207	rhythm Trombone
208	high Trombone
209	baritone Trombone
210	Synth Trombone
211	Violin French Horn
212	French Horn ensemble
213	Electronic French Horn
214	Synth French Horn
215	Psychedelic Synth Brass
216	Distortion Synth Brass
217	Vibraphone Synth Brass
218	Rock Synth Brass
219	Synth Muted Trumpet
220	Soprano Sax ensemble
221	Hit Soprano Sax
222	Synth Soprano Sax
223	National Sax
224	Metal Sax
225	Baritone Sax ensemble
226	Crystal Sax
227	Soft Baritone Sax
228	Synth Baritone Sax
229	Heavy metal Sax
230	Church Oboe
231	Oboe ensemble
232	Bass Oboe
233	Bright Oboe
234	distortio oboe
235	English Horn ensemble
236	Pizzicato English Horn
237	Diplophonia English Horn
238	Bright English Horn
239	Synth English Horn
240	Psychedelic Synth Lead
241	Vibraphone Synth Lead
242	Marimba Synth Lead
243	Metal FX
244	Electronic FX
245	Electronic String Ensemble
246	Wind FX
247	Clarinet FX
248	Organ FX
249	Crystal FX

250	Synth Shamisen
251	Electronic Shamisen
252	Bright Sitar
253	Whistle Accord
254	rhythm Nation
255	Bright Koto
256	Koto Lead
257	Diplophonia Koto
258	Baritone Koto
259	Synth Koto
260	Environmental Lead
261	Metal Lead
262	Orchestra Lead
263	Glockenspiel Lead
264	Bass Lead
265	Fifths Lead
266	Wind Lead
267	Atmosphere Lead
268	Sharp Lead
269	Bright Lead
270	East Nation Pad
271	Atmosphere Pad
272	Electric bass Pad
273	electric Piano Pad
274	Clean Guitar Pad
275	Western Pad
276	Sci-fi Pad
277	Metal Sci-fi Pad
278	Clarinet Pad
279	Electronic dance Pad
280	Double Kalimba
281	Bright Kalimba
282	Crystal Kalimba
283	Synth Kalimba
284	Electronic Bagpipe
285	Wind Bagpipe
286	high Bagpipe
287	Bright Bagpipe
288	Orchestra Bagpipe
289	Baritone Bagpipe
290	Environmental Shanai
291	Baritone Shanai
292	Tenor Shanai
293	high Shanai
294	Synth Shanai
295	Bright Steel Drums
296	Steel Drums Lead
297	Lyric Steel Drums
298	Orchestra Steel Drums
299	Synth Steel Drums

300	Rhythm electric Piano
301	Baritone Xylophone
302	Clean Piano
303	Bright Dulcimer
304	Rhythm Grand Piano
305	Rhythm Accordion
306	Marimba Harp
307	Synth Xylophone
308	Psychedelic Jazz Guitar
309	Rhythm Electric Guitar
310	Baritone Piccolo
311	Pan Flute Pad
312	Soft Pad
313	Fierce Organ
314	Fantasy Clarinet
315	Bright Rhythm
316	Synth Brass Ensemble
317	Electronic Xylophone
318	Atmosphere Pizzicato
319	Rhythm Clarinet
320	Bright Dulcimer
321	Double British pipe
322	Bright Bassoon
323	Electronic Synth Bassoon
324	Rock Wind
325	Synthetic effect wind1
326	Synthetic effect wind2
327	Synthetic effect wind3
328	Synthetic effect wind4
329	Synthetic Fiddle
330	Special Echo FX
331	Electronic Organ Lead
332	Church Organ Lead
333	Science Fiction Classic
334	Electronic Bagpipe
335	String Ensemble Pad
336	Electronic wind Pad
337	Organ Electric Guitar
338	Jazz Electric Piano
339	Rock Timpani
340	Fantasy Atmosphere
341	Heavy metals Pad
342	Bright clavichord
343	Noise Lead
344	Classical Electronic

## APPENDIX 2. TABLA RITMO

000	16BeatPop	044	Twist	088	Waltz2
001	8BeatPop	045	HardRock3	089	Tango1
002	8BeatShuffle	046	16BeatRock	090	Tango2
003	FolkRock	047	SoulBeat	091	Slow soul2
004	Bachata1	048	Reggae	092	Jazz Waltz3
005	PopShuffle	049	Big Band1	093	Slow soul3
006	PopRock	050	Big Band2	094	Cobmo2
007	PopClassics	051	Swing1	095	Rhumba 2
008	16BeatBallad	052	Waltz1	096	Samba
009	PopBallad	053	Funky_soul5	097	16beat1
010	BigBallad	054	Jazz Waltz1	098	Pop Dance3
011	PianoBallad	055	Jazz Waltz2	099	China1
012	EpicBallad	056	Cobmo1	100	16Beat2
013	BalladClassics	057	Euro Soul	101	Funky_soul6
014	EuroBeat	058	Mambo	102	China2
015	PopDance1	059	Merengue1	103	China3
016	Step	060	Bequine	104	Mambo2
017	Shuffle	061	West Coast	105	Pop Samba2
018	SwingBeat	062	Habanera	106	Pop Samba3
019	Bachata2	063	PopBossanova1	107	Rock
020	Country1	064	Bossanova	108	PopPolka
021	Country2	065	Jazz Samba	109	16 Beat3
022	CountryRock	066	Cha-Cha	110	Mideast
023	FunkySoul1	067	Newsoul	111	BequineDance
024	FunkySoul2	068	Baiao	112	GothDance
025	PolkaPop	069	Calypso	113	Swing2
026	PopDance2	070	Reggae16bate	114	EasyBeat
027	Blues	071	Country Waltz1	115	Break_Beat
028	RockFolk	072	Bluegrass	116	8 Ballad
029	Folk	073	Country3	117	House1
030	DanceRock	074	CountryRock	118	HappyPop
031	SlowSoul1	075	Country folk	119	GlamRock
032	Soul	076	Country Waltz2	120	House2
033	Funky_soul3	077	C & W	121	thailand
034	Funky_Soul4	078	Pop Samba 1	122	Slow soul4
035	HardRock1	079	Polka2	123	Rock+Roll
036	Hard Beat	080	Traditional Waltz	124	TradBeat
037	RockyPop	081	Vallenato	125	Lambada
038	Slow Rock1	082	Bolero	126	SoftBeat
039	Slow Rock2	083	Rhumba 1	127	Plena
040	Lyric Rock	084	Jorpo		
041	EasyRock	085	Merengue2		
042	HardRock2	086	March		
043	Bachata3	087	Salsa		

## ESPECIFICACIONES TECNICAS

---

Fuente de alimentación : 100-240VAC 50/60Hz (12V Adapter)  
Peso : 4,40 kg  
Dimensiones (L x W x H) : 965 x 366 x 142mm

Las especificaciones son típicas. Los valores reales pueden cambiar ligeramente de una unidad a otra. Las especificaciones pueden modificarse sin previo aviso.

Los productos mencionados en este manual cumplen con las Directivas de la Comunidad Europea a las que están sujetos:

### European Union

Tronios B.V.,  
Bedrijvenpark Twente Noord 18,  
7602KR Almelo, The Netherlands

2014/35/EU

2014/30/EU

2011/65/EC



### United Kingdom

Tronios Ltd.,  
130 Harley Street,  
London W1G 7JU, United Kingdom

S.I. 2016:1101

S.I. 2016:1091

S.I. 2012:3032



Specifications and design are subject to change without prior notice.

**[www.tronios.com](http://www.tronios.com)**

Copyright © 2022 by Tronios The Netherlands